

## Betriebsanleitung

### Magnetantrieb tauschen für VAS 6–9, VCS 6–9, MB 7

### Stellpatrone tauschen für VAS 6–9, VCS 6–9



## Inhaltsverzeichnis

<b>Magnetantrieb tauschen für VAS 6–9, VCS 6–9, MB 7</b> .....	<b>1</b>
<b>Stellpatrone tauschen für VAS 6–9, VCS 6–9</b> .....	<b>1</b>
<b>Inhaltsverzeichnis</b> .....	<b>1</b>
<b>Sicherheit</b> .....	<b>1</b>
<b>Verwendung prüfen</b> .....	<b>2</b>
Verwendungszweck .....	2
Teilebezeichnungen .....	2
<b>Magnetantrieb tauschen</b> .....	<b>2</b>
VAS, MB 7, schnell öffnend/schnell schließend .	2
VAS, MB 7, langsam öffnend/schnell schließend	2
MB 7, langsam öffnend/langsam schließend . . .	3
<b>Startgasmenge einstellen</b> .....	<b>3</b>
<b>Stellpatrone tauschen</b> .....	<b>4</b>
VAS 6–9, VCS 6–9 .....	4
<b>Logistik</b> .....	<b>4</b>
<b>Kontakt</b> .....	<b>4</b>

## Sicherheit

### Lesen und aufbewahren



Diese Anleitung vor Montage und Betrieb sorgfältig durchlesen. Nach der Montage die Anleitung an den Betreiber weitergeben. Dieses Gerät muss nach den geltenden Vorschriften und Normen installiert und in Betrieb genommen werden. Diese Anleitung finden Sie auch unter [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com).

### Zeichenerklärung

- **1, 2, 3**... = Arbeitsschritt
- > = Hinweis

### Haftung

Für Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Anleitung und nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernehmen wir keine Haftung.

### Sicherheitshinweise

Sicherheitsrelevante Informationen sind in der Anleitung wie folgt gekennzeichnet:

#### **GEFAHR**

Weist auf lebensgefährliche Situationen hin.

#### **WARNUNG**

Weist auf mögliche Lebens- oder Verletzungsgefahr hin.

#### **! VORSICHT**

Weist auf mögliche Sachschäden hin.

Alle Arbeiten dürfen nur von einer qualifizierten Gas-Fachkraft ausgeführt werden. Elektroarbeiten nur von einer qualifizierten Elektro-Fachkraft.

### Umbau, Ersatzteile

Jegliche technische Veränderung ist untersagt. Nur Original-Ersatzteile verwenden.

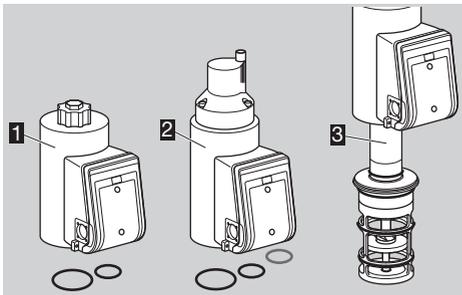
## Verwendung prüfen

### Verwendungszweck

Diese Anleitung dient nur dem Austausch von Magnetantrieben für die Geräte VAS 6–9, VCS 6–9, MB 7 und dem Austausch von Magnetantrieben mit Stellpatronen für die Geräte VAS 6–9, VCS 6–9. Die Funktion ist nur innerhalb der angegebenen Grenzen gewährleistet, siehe Technische Daten in der Betriebsanleitung des umzubauenden Gerätes. Jede anderweitige Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Alle weiteren Angaben zu Inbetriebnahme, Technische Daten, Wartung usw., siehe entsprechende Betriebsanleitung des umzubauenden Gerätes oder [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com) → Home → Elster Thermal Solutions → Produkte → 03 Ventile und Klappen → Luft-Magnetklappen MB 7/BVHM → MB 7, BVHM, → Gas-Magnetventile VAS, VCS → VAS 6-9, VCS 6-9.

### Teilebezeichnungen



- 1 Magnetantrieb (schnell öffnend) und 2 x Dichtringe
- 2 Magnetantrieb (langsam öffnend) und 3 x Dichtringe
- 3 VAS 6–9, VCS 6–9: Stellpatrone mit Magnetantrieb

## Magnetantrieb tauschen

### ⚠ WARNUNG

Damit kein Schaden entsteht, Folgendes beachten:

- Lebensgefahr durch Stromschlag! Vor Arbeiten an stromführenden Teilen elektrische Leitungen spannungsfrei schalten!
- Der Magnetantrieb wird beim Betrieb heiß. Oberflächentemperatur ca. 85 °C (ca. 185 °F).

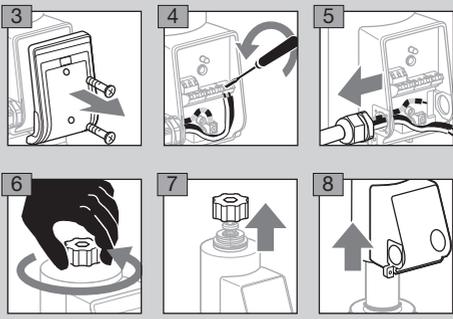


- 1 Luft-, Gaszufuhr absperrern.

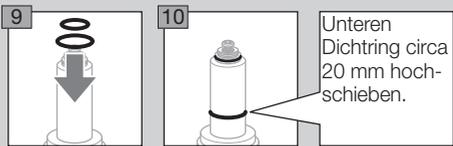
### VAS, MB 7, schnell öffnend/schnell schließend

- 2 Anlage spannungsfrei schalten.

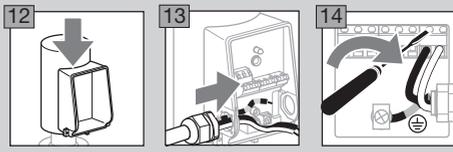
- ▷ Der elektrische Anschluss kann von nachfolgender Darstellung abweichen.



- ▷ Alle Dichtungen aus dem Umbausatz tauschen.



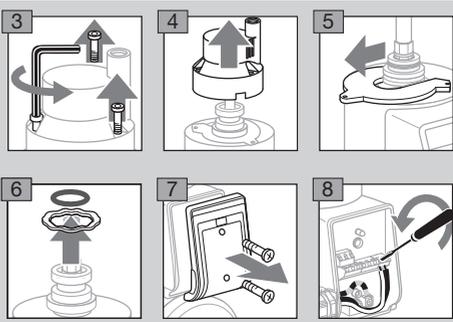
- 11 Am neuen Antrieb Gehäusedeckel abschrauben.

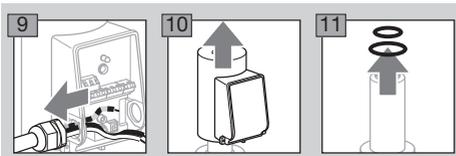


- 15 Nach der Verdrahtung Luft-, Gaszufuhr öffnen und Spannung einschalten.

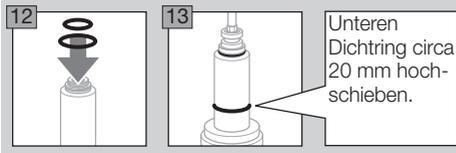
### VAS, MB 7, langsam öffnend/schnell schließend

- 2 Anlage spannungsfrei schalten.





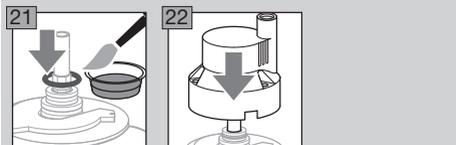
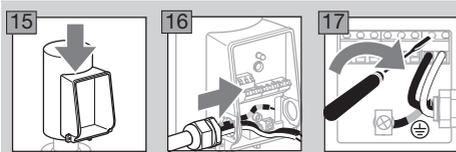
▷ Alle Dichtungen aus dem Umbausatz tauschen.



Unteren Dichtungsring circa 20 mm hochschieben.

**14** Am neuen Antrieb Gehäusedeckel abschrauben.

▷ Der elektrische Anschluss kann von nachfolgender Darstellung abweichen.



**23** Dämpfung drehen, bis sich der Sechskant und der Klemmring in das Dämpfungsgehäuse einfügen.

**24** Dämpfung mit Kraftaufwand auf den Antrieb drücken und mit zwei Schrauben wieder befestigen.  
▷ Die dritte Schraube wird erst nach dem Einstellen der Startgasmenge montiert.



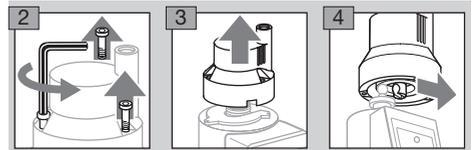
**25** Luft-, Gaszufuhr öffnen und Spannung einschalten.

**26** Wenn erforderlich, Startgasmenge einstellen, siehe Seite 3 (Startgasmenge einstellen).

**27** Dämpfung endgültig festschrauben.

## MB 7, langsam öffnend/langsam schließend

▷ Der Magnetantrieb bleibt eingeschaltet.



**5** Magnetantrieb spannungsfrei schalten. Andernfalls heizt sich der Magnetantrieb unnötig auf.

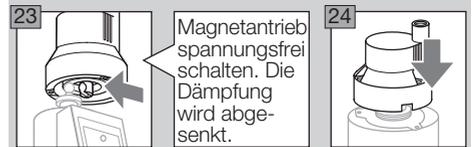
▷ Für die weitere Demontage und Montage des Antriebes, siehe Bild **5** bis Bild **21** von „VAS, MB 7, langsam öffnend/schnell schließend“.

**22** Vor dem Aufsetzen der Dämpfung: Magnetantrieb einschalten, damit der Führungsstift sichtbar wird.

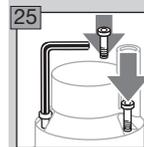
## ⚠ WARNUNG

Quetschgefahr!

– Beim Abschalten der Spannung wird die Dämpfung ruckartig auf den Magnetantrieb gezogen.



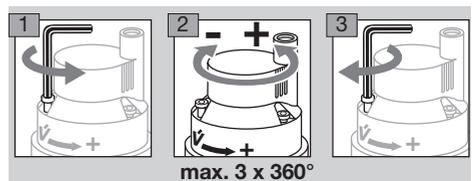
Magnetantrieb spannungsfrei schalten. Die Dämpfung wird abgesenkt.



**26** Luft-, Gaszufuhr öffnen und Spannung einschalten.

## Startgasmenge einstellen

▷ Startgasmenge mit max. 3 Umdrehungen der Dämpfung einstellbar.  
▷ Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes müssen 20 s liegen, damit die Dämpfung voll wirksam ist.  
▷ Schraube bei der Markierung „V Start“ circa 1 mm lösen/nicht herausschrauben.

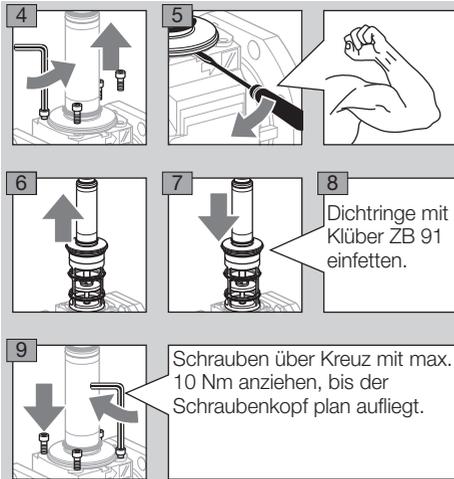


max. 3 x 360°

## Stellpatrone tauschen

### VAS 6–9, VCS 6–9

- 1 Anlage spannungsfrei schalten.
- 2 Gaszufuhr absperren.
- 3 Antrieb demontieren, siehe Seite 2 (Magnetantrieb tauschen).



- 10 Antrieb montieren, siehe Seite 2 (Magnetantrieb tauschen).
- 11 Dichtheit prüfen, siehe Kapitel „Dichtheit prüfen“ in der entsprechenden Betriebsanleitung des umzubauenden Gerätes.

## Logistik

### Transport

Gerät gegen äußere Gewalt (Stoß, Schlag, Vibrationen) schützen. Bei Erhalt des Produktes den Lieferumfang prüfen, siehe Seite 2 (Teilebezeichnungen). Transportschäden sofort melden.

### Lagerung

Das Produkt trocken und schmutzfrei lagern. Lagertemperatur: siehe Kapitel „Technische Daten“ in der entsprechende Betriebsanleitung des umzubauenden Gerätes.  
Lagerdauer: 6 Monate vor dem erstmaligen Einsatz in der Originalverpackung. Sollte die Lagerdauer länger sein, verkürzt sich die Gesamtlebensdauer um diesen Betrag.

### Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist gemäß örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

### Entsorgung

Die Bauteile sind einer getrennten Entsorgung gemäß örtlichen Vorschriften zuzuführen.

## Kontakt

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Niederlassung/Vertretung. Die Adresse erfahren Sie im Internet oder bei der Elster GmbH.

Zentrale Service-Einsatz-Leitung weltweit:

T +49 541 1214-365 oder -499

F +49 541 1214-547

Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, vorbehalten.

# Honeywell

**krom//  
schroder**

Elster GmbH

Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)

Tel +49 541 1214-0

Fax +49 541 1214-370

info@kromschroeder.com, www.kromschroeder.de